|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2019/24 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  20 June 2019  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил   
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по вопросам шума и шин**

**Семидесятая сессия**

Женева, 11–13 сентября 2019 года

Пункт 3 предварительной повестки дня

**Правила № 9 ООН (шум, производимый мотоциклами)**

Предложение по дополнению к поправкам серии 04 к Правилам № 41 ООН (шум, производимый мотоциклами)

Представлено экспертом от Международной ассоциации заводов-изготовителей мотоциклов (МАЗМ)[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от МАЗМ для исправления упущения. Изменения выделены жирным шрифтом в случае нового текста либо зачеркиванием в случае исключенного текста.

I. Предложение

*Приложение 5, рис. 1, примечание 3* изменить следующим образом:

«3. Компенсационная емкость c максимальным объемом 40 литров**, время заполнения которой составляет не менее 1 секунды**».

II. Обоснование

Цель данного предложения – исправить упущение, т. е. добавить требование о кондиционировании методом пульсации в соответствии с другими правилами ООН № 9, 51 и 63, касающимися шума.

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/274, пункт 123, и ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление деятельности 3) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)